

Československá obchodní banka, a.s.

so sídlom: Radlická 333/150, 150 57 Praha 5, Česká republika

IČO: 00001350

zapísaná v obchodnom registri vedenom Městským soudem v Praze, oddiel B XXXVI, vložka č. 46 (ďalej len „Záložný veriteľ“)

ktorého zastupujú: Ing. Dagmar Dvořáková, riaditeľka Exportného a štruktúrovaného financovania obchodu, na základe Plnej moci zo dňa 16.10.2013

Ing. Eva Stárková, manažérka Exportného a štruktúrovaného financovania obchodu, na základe Plnej moci zo dňa 16.10.2013

a

Dopravný podnik mesta Košice, akciová spoločnosť

so sídlom: Bardejovská 6, 043 29 Košice, Slovenská republika

IČO: 31 701 914

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Košice I, oddiel: Sa, vložka č.: 559/V (ďalej len „Záložca“)

ktorého zastupuje:

(Záložný veriteľ a Záložca spoločne ďalej tiež „Zmluvné strany“) uzatvárajú podľa príslušných ustanovení zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení zmien a doplnkov, a zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení zmien a doplnkov, nasledujúci

Dodatok č. 1

k Zmluve o zriadení záložného práva k hnutelným veciam č. 1928/13/01161 (ďalej len „Zmluva“)

I.

Zmluvné strany v súlade s Článkom III. ods.17 Zmluvy uzatvárajú tento dodatok k Zmluve, predmetom ktorého je špecifikácia Hnutelných vecí v zmysle Článku II ods. Zmluvy (ďalej len „Dodatok“).

Hnutelné veci podľa Článku II, ods. 1 písm a) Zmluvy sú špecifikované nasledovne:

	Výrobca	Model	Číslo motora	VIN No.	Transmission	Farba
1.	SOR	NB 12	S1061124330	TK9F2XX9CDLSL5280	09.11.13	modrá, žltá, biela
2.	SOR	NB 12	S1061135292	TK9F2XX9CDLSL5299	09.11.13	modrá, žltá, biela
3.	SOR	NB 12	S1061135303	TK9F2XX9CDLSL5300	09.11.13	modrá, žltá, biela
4.	SOR	NB 12	S1061147447	TK9F2XX9CDLSL5305	09.11.13	modrá, žltá, biela
5.	SOR	NB 12	S1061150097	TK9F2XX9CDLSL5308	09.11.13	modrá, žltá, biela
6.	SOR	NB 12	S1061155864	TK9F2XX9CDLSL5318	09.11.13	modrá, žltá, biela
7.	SOR	NB 12	S1061157012	TK9F2XX9CDLSL5321	09.11.13	modrá, žltá, biela
8.	SOR	NB 12	S1061155865	TK9F2XX9CDLSL5338	09.11.13	modrá, žltá, biela
9.	SOR	NB 12	S1061157011	TK9F2XX9CDLSL5339	09.11.13	modrá, žltá, biela
10.	SOR	NB 12	S1061135302	TK9F2XX9CDLSL5293	16.11.13	modrá, žltá, biela
11.	SOR	NB 12	S1061120026	TK9F2XX9CDLSL5294	16.11.13	modrá, žltá, biela
12.	SOR	NB 12	S1061155862	TK9F2XX9CDLSL5315	16.11.13	modrá, žltá, biela
13.	SOR	NB 12	S1061124327	TK9F2XX9CDLSL5281	20.11.13	modrá, žltá, biela
14.	SOR	NB 12	S1061124326	TK9F2XX9CDLSL5284	20.11.13	modrá, žltá, biela
15.	SOR	NB 12	S1061124331	TK9F2XX9CDLSL5285	20.11.13	modrá, žltá, biela
16.	SOR	NB 12	S1061124329	TK9F2XX9CDLSL5286	20.11.13	modrá, žltá, biela
17.	SOR	NB 12	S1061135295	TK9F2XX9CDLSL5287	20.11.13	modrá, žltá, biela
18.	SOR	NB 12	S1061151444	TK9F2XX9CDLSL5316	20.11.13	modrá, žltá, biela
19.	SOR	NB 12	S1061155866	TK9F2XX9CDLSL5317	20.11.13	modrá, žltá, biela
20.	SOR	NB 12	S1061147450	TK9F2XX9CDLSL5324	20.11.13	modrá, žltá, biela
21.	SOR	NB 12	S1061151530	TK9F2XX9CDLSL5322	20.11.13	modrá, žltá, biela
22.	SOR	NB 12	S1061124328	TK9F2XX9CDLSL5276	23.11.13	modrá, žltá, biela

23.	SOR	NB 12	S1061124334	TK9F2XX9CDLSL5279	23.11.13	modrá, žltá, biela
24.	SOR	NB 12	S1061124336	TK9F2XX9CDLSL5288	23.11.13	modrá, žltá, biela
25.	SOR	NB 12	S1061037409	TK9F2XX9CDLSL5292	23.11.13	modrá, žltá, biela
26.	SOR	NB 12	S1061150098	TK9F2XX9CDLSL5306	23.11.13	modrá, žltá, biela
27.	SOR	NB 12	S1061151445	TK9F2XX9CDLSL5312	23.11.13	modrá, žltá, biela
28.	SOR	NB 12	S1061155861	TK9F2XX9CDLSL5313	23.11.13	modrá, žltá, biela
29.	SOR	NB 12	S1061155860	TK9F2XX9CDLSL5314	23.11.13	modrá, žltá, biela
30.	SOR	NB 12	S1061155867	TK9F2XX9CDLSL5323	23.11.13	modrá, žltá, biela
31.	SOR	NB 12	S1061155863	TK9F2XX9CDLSL5325	23.11.13	modrá, žltá, biela
32.	SOR	NB 12	S1061124337	TK9F2XX9CDLSL5277	30.11.13	modrá, žltá, biela
33.	SOR	NB 12	S1061124332	TK9F2XX9CDLSL5278	30.11.13	modrá, žltá, biela
34.	SOR	NB 12	S1061135293	TK9F2XX9CDLSL5297	30.11.13	modrá, žltá, biela
35.	SOR	NB 12	S1061166052	TK9F2XX9CDLSL5326	30.11.13	modrá, žltá, biela
36.	SOR	NB 12	S1061166046	TK9F2XX9CDLSL5327	30.11.13	modrá, žltá, biela
37.	SOR	NB 12	S1061157013	TK9F2XX9CDLSL5328	30.11.13	modrá, žltá, biela
38.	SOR	NB 12	S1061124335	TK9F2XX9CDLSL5289	04.12.13	modrá, žltá, biela
39.	SOR	NB 12	S1061151526	TK9F2XX9CDLSL5309	04.12.13	modrá, žltá, biela
40.	SOR	NB 12	S1061166047	TK9F2XX9CDLSL5335	04.12.13	modrá, žltá, biela
41.	SOR	NB 12	S1061151527	TK9F2XX9CDLSL5331	04.12.13	modrá, žltá, biela
42.	SOR	NB 12	S1061150099	TK9F2XX9CDLSL5311	04.12.13	modrá, žltá, biela
43.	SOR	NB 12	S1061110699	TK9F2XX9CDLSL5269	04.12.13	modrá, žltá, biela
44.	SOR	NB 12	S1061151528	TK9F2XX9CDLSL5310	04.12.13	modrá, žltá, biela
45.	SOR	NB 12	S1061157010	TK9F2XX9CDLSL5336	04.12.13	modrá, žltá, biela
46.	SOR	NB 12	S1061166045	TK9F2XX9CDLSL5332	04.12.13	modrá, žltá, biela
47.	SOR	NB 12	S1061135290	TK9F2XX9CDLSL5295	07.12.13	modrá, žltá, biela
48.	SOR	NB 12	S1061150101	TK9F2XX9CDLSL5307	07.12.13	modrá, žltá, biela
49.	SOR	NB 12	S1061166051	TK9F2XX9CDLSL5334	07.12.13	modrá, žltá, biela
50.	SOR	NB 12	S1061147446	TK9F2XX9CDLSL5301	07.12.13	modrá, žltá, biela
51.	SOR	NB 12	S1061147449	TK9F2XX9CDLSL5303	07.12.13	modrá, žltá, biela
52.	SOR	NB 12	S1061150100	TK9F2XX9CDLSL5304	07.12.13	modrá, žltá, biela
53.	SOR	NB 12	S1061135291	TK9F2XX9CDLSL5302	07.12.13	modrá, žltá, biela
54.	SOR	NB 12	S1061120023	TK9F2XX9CDLSL5283	07.12.13	modrá, žltá, biela
55.	SOR	NB 12	S1061120025	TK9F2XX9CDLSL5290	07.12.13	modrá, žltá, biela
56.	SOR	NB 12	S1061124333	TK9F2XX9CDLSL5291	07.12.13	modrá, žltá, biela
57.	SOR	NB 12	S1061151529	TK9F2XX9CDLSL5330	14.12.13	modrá, žltá, biela
58.	SOR	NB 12	S1061150096	TK9F2XX9CDLSL5298	14.12.13	modrá, žltá, biela
59.	SOR	NB 18	UO56-138933	TK9F8XXA8DLSL5374	09.11.13	modrá, žltá, biela
60.	SOR	NB 18	UO56-135387	TK9F8XXA8DLSL5353	09.11.13	modrá, žltá, biela
61.	SOR	NB 18	UO56-138936	TK9F8XXA8DLSL5354	09.11.13	modrá, žltá, biela
62.	SOR	NB 18	UO56-138961	TK9F8XXA8DLSL5370	09.11.13	modrá, žltá, biela
63.	SOR	NB 18	UO56-138954	TK9F8XXA8DLSL5371	16.11.13	modrá, žltá, biela
64.	SOR	NB 18	UO56-139004	TK9F8XXA8DLSL5372	16.11.13	modrá, žltá, biela
65.	SOR	NB 18	UO56-138958	TK9F8XXA8DLSL5373	16.11.13	modrá, žltá, biela
66.	SOR	NB 18	UO56-138947	TK9F8XXA8DLSL5356	20.11.13	modrá, žltá, biela
67.	SOR	NB 18	UO56-138939	TK9F8XXA8DLSL5376	20.11.13	modrá, žltá, biela
68.	SOR	NB 18	UO56-138889	TK9F8XXA8DLSL5355	30.11.13	modrá, žltá, biela
69.	SOR	NB 18	UO56-140303	TK9F8XXA8DLSL5377	30.11.13	modrá, žltá, biela
70.	SOR	NB 18	UO56-140301	TK9F8XXA8DLSL5378	30.11.13	modrá, žltá, biela

II.

- 1) Záložca sa zaväzuje podať návrh na registráciu zmeny - doplnenia údajov v Registri, týkajúcich sa záložného práva k vyššie uvedeným Hnutelným veciam a bezodkladne predložiť Záložnému veriteľovi aktuálny platný výpis z Registra preukazujúci registráciu zmien - doplnenie týchto údajov. Ak Záložca túto povinnosť nesplní, urobí tak Záložný veriteľ, ktorý Záložcovi preukáže vynaložené náklady registrácie na účely jej úhrady.

III.

- 1) Dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpisu Zmluvnými stranami a jeho účinky nastávajú dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle ustanovení § 47a Občianskeho zákonníka a súčasne v súlade so zákonom č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších

predpisov. V prípade neplatnosti alebo neúčinnosti jednotlivých ustanovení Dodatku nebudú dotknuté jeho ostatné ustanovenia.

- 2) Dodatok bol vyhotovený v troch rovnopisoch, z ktorých jeden prevezme Záložca a dva Záložný veriteľ. Všetky rovnopisy Dodatku majú právnu silu originálu.
- 3) Zmluvné strany svojimi podpismi potvrdzujú, že po prerokovaní Dodatku sa zhodli na jeho obsahu vo všetkých bodoch a Dodatok uzatvárajú na základe svojej skutočnej a slobodnej vôle.

Príloha č. 1- Plná moc pre Ing. Dagmar Dvořákovú a Ing. Evu Stárkovú zo dňa 16.10.2013

V Prahe , dňa 20.12.2013

V Košiciach, dňa 23.12.2013

Československá obchodní banka, a.s.

*Ing. Dagmar Dvořáková, riaditeľka Exportné a
Štrukturované financovanie obchodu
Ing. Eva Stárková, manažérka, Exportné a
Štrukturované financovanie obchodu*

Dopravný podnik mesta Košice, akciová spoločnosť

*Ing. Juraj Hrehorčák, podpredseda predstavenstva
Ing. Martin Jaš, člen predstavenstva
Ing. Slavomír Joščák, člen predstavenstva
Ing. Róbert Gold, CA, člen predstavenstva*

podpísané
Záložný veriteľ

podpísané
Záložca

Overenie podpisu/totožnosti: